

**REISTOELATING VOOR MINDERJARIGEN**  
**AUTORISATION DE VOYAGE POUR MINEURS**  
**ERMÄCHTIGUNG UM ZU REISEN FÜR MINDERJÄHRIGEN**  
**AUTHORIZATION TO TRAVEL FOR MINORS**  
**AUTORIZACION PARA VIAJAR**

**Ondergetekende(n) (vader, moeder, voogd):**

Soussigné(e) (père, mère, tuteur):

Untergezeichnete(r) (Vater, Mutter, Vormund):

The undersigned (father, mother, guardian):

El que firma (padre, madre, tutor):

**Naam:**

**Voornaam:**

.....

**geeft (geven) de toestemming aan (NAAM VAN HET KIND/DE KINDEREN):**

donne la permission à:

gibt die Zustimmung an:

consents:

autoriza a:

**Naam:**

**Voornaam:**

.....

**Geboortedatum en -plaats:** .....

**Adres:** .....

**om op reis te gaan naar:**

pour partir en voyage à:

um auf Reisen zu gehen nach: .....

to go on a voyage to:

para ir:

**gedurende de periode van:**

pendant la période:

in der Periode: .....

in the period:

en el periodo:

**in het gezelschap van:**

en compagnie de:

in der Gesellschaft von: .....

in the company of:

acompañado por:

**Handtekening(en) (vader, moeder, voogd):**

Signature(s) (mère, père, tuteur):

Unterschrift(en) (Vater, Mutter, Vormund):

Signature(s) (mother, father, guardian):

Firma (padre, madre, tutor):

.....

**Gezien voor wettiging van de handtekening(en) van:**

Pour légalisation de la (des) signature(s) de:

Für Legitimation der Unterschrift(en):

For legitimation of the signature(s):

Legitimacion de las firmas:

.....

.....

**Tervuren, ..... (datum)**

**De gemachtigde beambte,**